MANUAL DE INSTRUCCIONES

SERIE ZETA

GAMA PLUS

ACUMULADOR COMBI PARA A.C.S. INSTANTÁNEA

ZETA PLUS (S0□-S1□-S2□)

200□/300□/400□/500□/600□

800□/1000□/1250□/1500□/2000□

valinox
generando bienestar

www.depositosvalinox.com

valinox®
generando bienestar

NOTAS:

ÍNDICE

1.-CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 5
1.1.-Dimensiones ZETA PLUS VALINOX 6
1.2.-Conexiones ZETA PLUS VALINOX 7
2.-ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO 8
2.1.-Esquema HIDRÁULICO 8
3.-INSTALACIÓN 8
4.- UTILIZACIÓN 11
5.-MANTENIMIENTO 11
6.- CONDICIONES GARANTíA 12

Estimado Cliente:

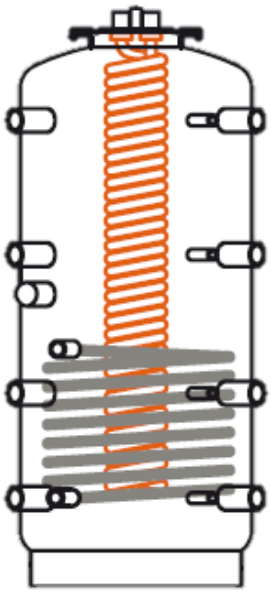
Interpretamos su elección como un signo de confianza que agradecemos sinceramente.

Por favor, lea atentamente el presente manual. La observación de sus indicaciones será la mejor garantía para un correcto funcionamiento, alto rendimiento y larga duración de su depósito ZETA PLUS VALINOX.

Conserve este manual, ya que podría ser necesaria su consulta en el futuro.

El fabricante se reserva el derecho de modificar el presente manual de forma parcial o total, en cualquier momento y sin previo aviso.

El presente libro de instrucciones contiene la información más actualizada en el momento de su impresión. Sin embargo los productos de INDUSTRIA METAL VALIÑA,SL., comercializados con la marca VALINOX están sujetos a continuas mejoras. Pueden existir pequeñas diferencias entre su acumulador y este manual. En caso de duda consulte a su proveedor habitual.



1.-CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Los acumuladores ZETA PLUS de VALINOX están fabricados en Acero Carbono (AC) S235-JR soldados con la mejor tecnología, protegido exteriormente con una pintura antioxidante.

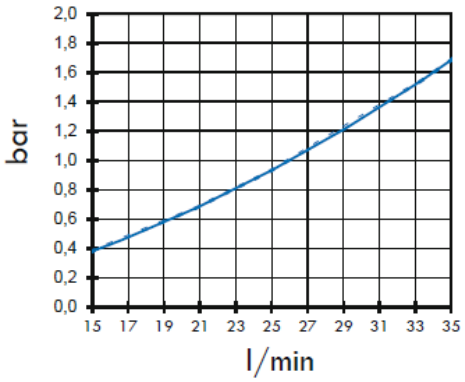
Están indicados para la producción instantánea de agua caliente sanitaria y para la acumulación de agua de calefacción. El acumulador puede ser conectado a varias fuentes de energía tales como: caldera a gas, gasóleo, pelets, leña y bomba de calor. A través de intercambiadores fijos de gran superficie, el depósito es idóneo también para su montaje en instalaciones solares, como depósito de energía solar. La ventaja principal es la producción instantánea e higiénica de agua caliente sanitaria, por medio de un intercambiador aleteado de cobre con una superficie de 4,54m², sin riesgo de legionela. Gama **PLUS** con aislamiento en poliuretano flexible con una densidad de 20kg/m³ y 100mm. de espesor en capacidades desde los 600 litros hasta los 2000L. Acabado con funda de PVC.

Intercambiador con tubo de aletas para la producción de ACS

Información técnica

Material	cobre
Superficie de intercambio	4,54 m²
Capacidad de agua	4,2 L
Tomas (AS y FS)	3/4" M
Presión máxima de trabajo	10 bar

Pérdida de presión intercambiador para ACS



Prestaciones con caldera a gas, pelets o leña

Temp. Flujo	Vel. Flujo primario	ACS 15-45°			ACS 15-55°			
T°C	(l/h)	l/min	l/h	P bar	l/min	l/h	P bar	kW
80°C	1000	30	1800	1,25	23	1354	0,80	63
70°C	1000	24	1453	0,90	18	1096	0,54	51
60°C	1000	14	814	0,38				28

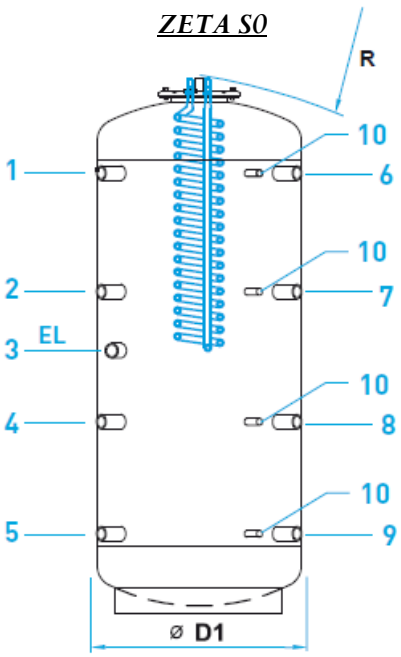
Prestaciones con bomba de calor

Temp. Flujo	Vel. Flujo primario	ACS 15-40°			ACS 15-45°			
T°C	(l/h)	l/min	l/h	P bar	l/min	l/h	P bar	kW
50°C	2000	15	928	0,40	13	773	0,27	27
50°C	3300	24	1444	0,92	20	1191	0,62	42

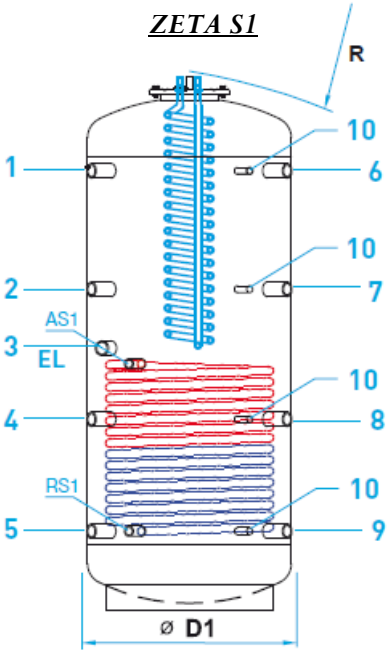
1.1.-Dimensiones ZETA PLUS VALINOX

Ø D1 – Diámetro Sin Aislamiento
Ø D2 – Diámetro Con Aislamiento

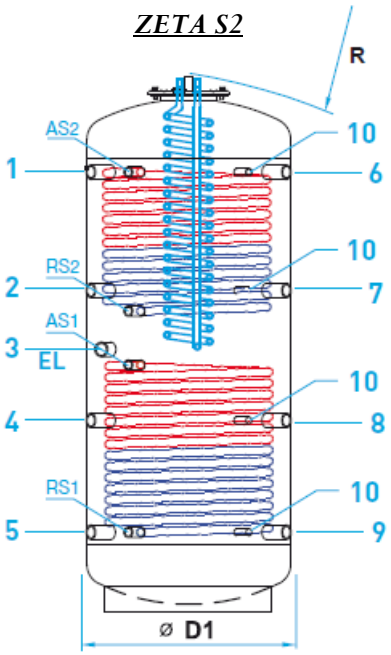
ZETA S0



ZETA S1



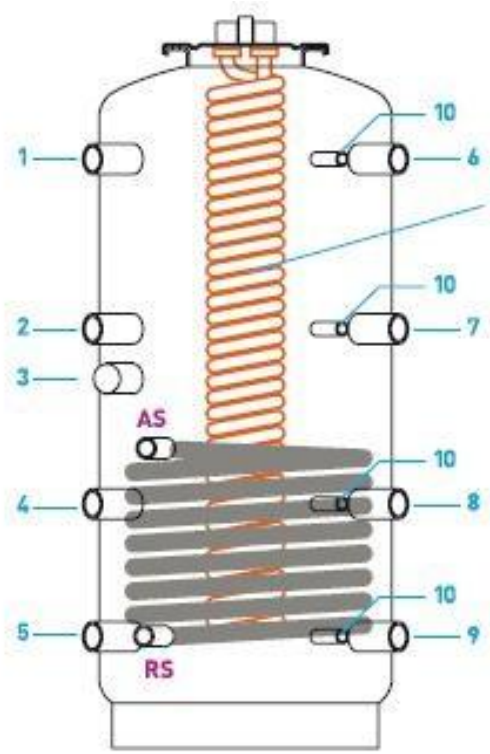
ZETA S2

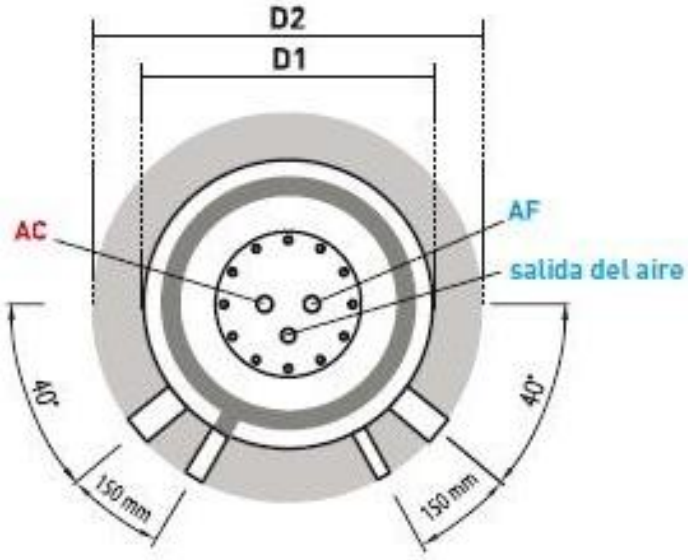


	Depósito																	Serpentines solares						
Modelo	1-6	2-7	3 (EL)	Longitud de inserción Resistencia	4-8	5-9	RS1	AS1	RS2	AS2	Ø D1	Ø D2 con aislamiento	H	R-Inclinación sin aislamiento	Altura mínima de instalación	Temperatura máxima de trabajo C°	Presión máxima de trabajo (bar)	Serpentín inferior m²	Capacidad serpentín inferior (L)	Serpentín superior m²	Capacidad serpentín superior (L)	Presión máxima de trabajo (bar)	Temperatura máxima de trabajo C°	Peso (kg)
S0 200	955	705	595	350	455	205	-	-	-	-	500	600	1210	1230	1410	95°	3	-	-	-	-	-	-	72
S0 300	1110	790	720	450	460	210	-	-	-	-	550	710	1342	1385	1542	95°	3	-	-	-	-	-	-	80
S0 400	1121	817	707	550	514	211	-	-	-	-	650	850	1371	1425	1571	95°	3	-	-	-	-	-	-	92
S0 500	1381	1001	811	550	611	211	-	-	-	-	650	850	1621	1670	1821	95°	3	-	-	-	-	-	-	102
S0 600	1394	994	704	620	594	224	-	-	-	-	700	900	1677	1750	1877	95°	3	-	-	-	-	-	-	102
S0 800	1426	1026	866	720	626	256	-	-	-	-	790	990	1716	1815	1916	95°	3	-	-	-	-	-	-	114
S0 1000	1709	1249	1020	720	744	309	-	-	-	-	790	990	2071	2160	2271	95°	3	-	-	-	-	-	-	134
S0 1250	1699	1239	1010	850	734	299	-	-	-	-	950	1150	2047	2145	2247	95°	3	-	-	-	-	-	-	159
S0 1500	1755	1345	1100	900	820	375	-	-	-	-	1000	1200	2182	2270	2382	95°	3	-	-	-	-	-	-	178
S0 2000	2025	1489	1275	950	899	319	-	-	-	-	1100	1300	2407	2525	2607	95°	3	-	-	-	-	-	-	244
S1 200	955	705	595	350	455	205	205	543	-	-	500	600	1210	1230	1410	95°	3	0,9	5,9	-	-	10	110°	84
S1 300	1110	790	720	450	460	210	210	660	-	-	550	710	1342	1385	1542	95°	3	1,2	7,9	-	-	10	110°	96
S1 400	1121	817	707	550	514	211	211	656	-	-	650	850	1371	1425	1571	95°	3	1,5	10,0	-	-	10	110°	117
S1 500	1381	1001	811	550	611	211	211	751	-	-	650	850	1621	1670	1821	95°	3	1,8	11,9	-	-	10	110°	126
S1 600	1394	994	704	620	594	224	224	634	-	-	700	900	1677	1750	1877	95°	3	1,8	11,9	-	-	10	110°	125
S1 800	1426	1026	866	720	626	256	256	796	-	-	790	990	1716	1815	1916	95°	3	2,4	15,9	-	-	10	110°	145
S1 1000	1709	1249	1020	720	744	309	309	959	-	-	790	990	2071	2160	2271	95°	3	3,0	19,8	-	-	10	110°	172
S1 1250	1699	1239	1010	850	734	299	299	949	-	-	950	1150	2047	2145	2247	95°	3	3,0	19,8	-	-	10	110°	199
S1 1500	1755	1345	1100	900	820	375	375	1025	-	-	1000	1200	2182	2270	2382	95°	3	3,0	19,8	-	-	10	110°	224
S1 2000	2025	1489	1275	950	899	319	319	1119	-	-	1100	1300	2407	2525	2607	95°	3	3,6	23,7	-	-	10	110°	295
S2 500	1381	1001	811	550	611	211	211	751	981	1381	650	850	1621	1670	1821	95°	3	1,8	11,9	1,2	7,9	10	110°	102
S2 600	1394	994	704	620	594	224	224	634	984	1394	700	900	1677	1750	1877	95°	3	1,8	11,9	1,2	7,9	10	110°	152
S2 800	1426	1026	866	720	626	256	256	796	1026	1426	790	990	1716	1815	1916	95°	3	2,4	15,9	1,8	11,9	10	110°	166
S2 1000	1709	1249	1020	720	744	309	309	959	1169	1709	790	990	2071	2160	2271	95°	3	3,0	19,8	2,4	15,9	10	110°	204
S2 1250	1699	1239	1010	850	734	299	299	949	1159	1699	950	1150	2047	2145	2247	95°	3	3,0	19,8	2,4	15,9	10	110°	231
S2 1500	1755	1345	1100	900	820	375	375	1025	1215	1755	1000	1200	2182	2270	2382	95°	3	3,0	19,8	2,4	15,9	10	110°	255
S2 2000	2025	1489	1275	950	899	319	319	1119	1375	2025	1100	1300	2407	2525	2607	95°	3	3,6	23,7	3,0	19,8	10	110°	333

1.2.-Conexiones ZETA PLUS VALINOX

CÓDIGO	**S**-*Sin Serpentín*	0854605	0854605	0854607	0854608	0854609	0854610	0854611	0854612	0854613	0854614
	S1-*Con 1 Serpentín*	0834605	0834606	0834607	0834608	0834609	0834610	0834611	0834612	0834613	0834614
	S2-*Con 2 Serpentín*					0874609	0874610	0874611	0874612	0874613	0874614
LEYENDA	***CAPACIDADES (Litros)***	**200**	**300**	**400**	**500**	**600**	**800**	**1000**	**1250**	**1500**	**2000**
1	Entrada caldera	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
2	Entrada tercera fuente de calor	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
3	Resistencia eléctrica	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
4	Salida caldera a gas o gasóleo	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
5	Salida caldera	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
6	Entrada caldera gas o gasóleo	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
7	Entrada calentamiento	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
8	Salida calentamiento	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
9	Salida tercera fuente de calor	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½	1"½
10	Sonda solar	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"
AS	Entrada solar	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
RS	Salida Solar	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
AF	Toma agua fría	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"
AC	Toma agua caliente	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"

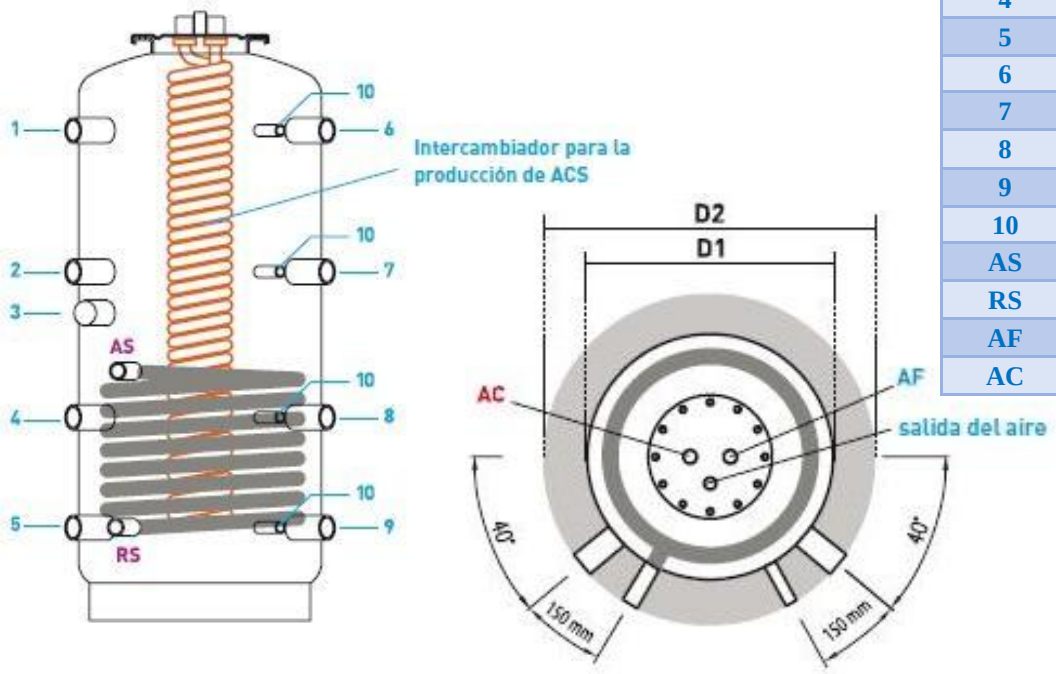




2.-ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO

2.1.-Esquema HIDRÁULICO

LEYENDA	
1	Entrada caldera
2	Entrada tercera fuente de calor
3	Resistencia eléctrica
4	Salida caldera a gas o gasóleo
5	Salida caldera
6	Entrada caldera gas o gasóleo
7	Entrada calentamiento
8	Salida calentamiento
9	Salida tercera fuente de calor
10	Sonda solar
AS	Entrada solar
RS	Salida Solar
AF	Toma agua fría
AC	Toma agua caliente



3.-INSTALACIÓN

La instalación del depósito correrá siempre por cuenta del comprador. El depósito no puede ser instalado a la intemperie.

La instalación del depósito deberá ser realizada por personal cualificado y cumplir las normas y reglamentos vigentes que le sean de aplicación, en particular, el Reglamento de Instalaciones Térmicas en Edificios,El Reglamento electrotécnico de baja tensión y el Código Técnico de edificación.

La conexión hidráulica se realizará de acuerdo con el esquema del apartado 2.1 y se aconseja montar una válvula de seguridad de 3 bar en el circuito sanitario y otra de 10 bar en el circuito solar (en el caso de que lleve serpentín).

*Se recomienda montar un vaso de expansión de dimensiones adecuadas en la entrada del circuito sanitario del depósito.

*Se recomienda controlar periódicamente el funcionamiento de las válvulas de seguridad.

EL DEPÓSITO ZETA PLUS VALINOX NO SOPORTA DEPRESIÓN ALGUNA. LA NO INSTALACIÓN DE CITADAS VÁLVULAS, ANULA TODA GARANTÍA SOBRE EL MISMO EN EL CASO DE EXISTIR AVERÍA CAUSADA POR TAL EFECTO.
LA NO INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD, O VASO DE EXPANSIÓN, LA MANIPULACIÓN DE LA MISMA/O, O LA INSTALACIÓN DE UNA VÁLVULA CON TARADO SUPERIOR A LA PRESIÓN DE TRABAJO, ASÍ COMO LA FALTA DE PRESIÓN EN EL VASO DE EXPANSION DEL DEPÓSITO, PROVOCARÁ LA PERDIDA AUTOMÁTICA DE LA GARANTÍA.

*La válvula de seguridad deberá ser conforme a las exigencias del Marcado CE, así como adecuada a la presión y temperatura del acumulador adquirido.

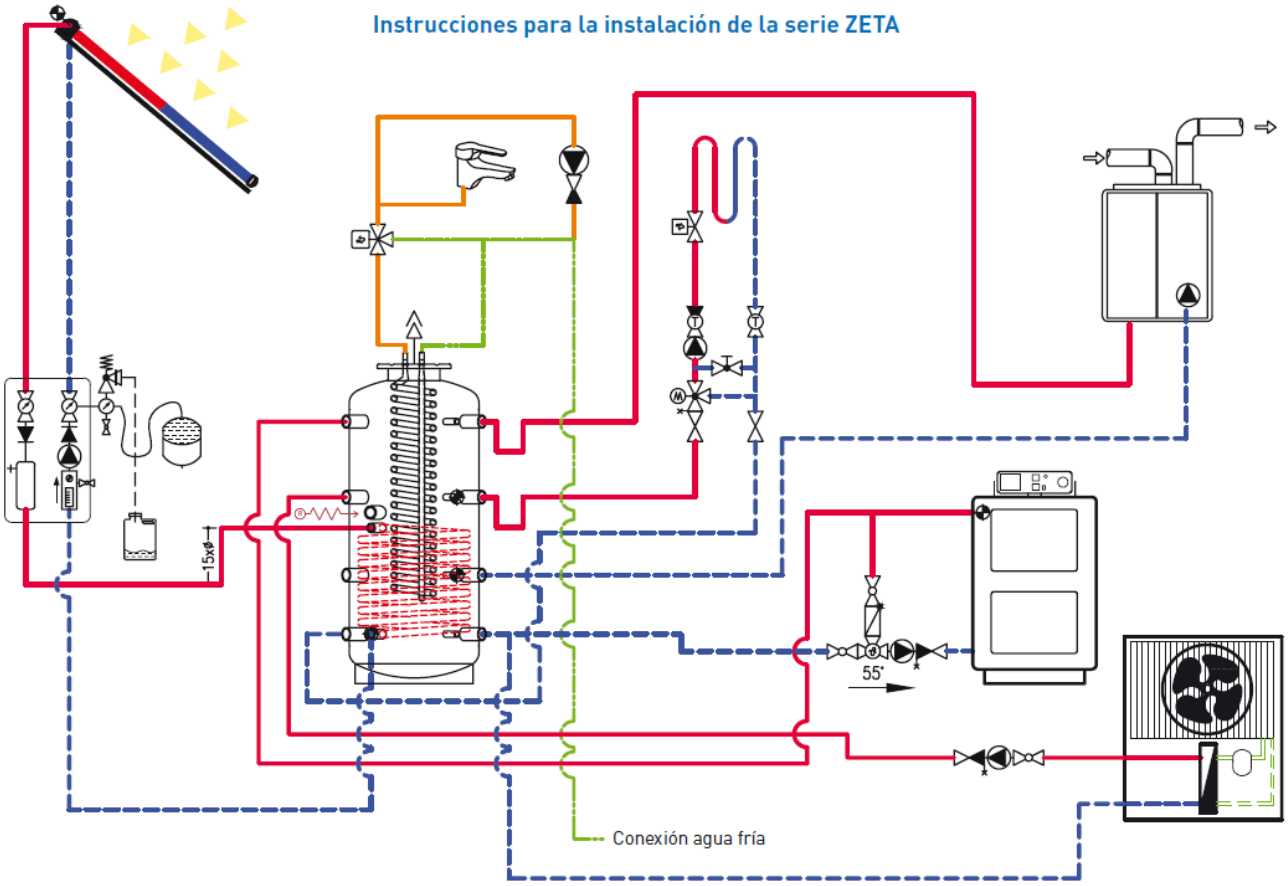
*Es necesario que la válvulas se conecten directamente al depósito , sin elementos intermedios que puedan impedir su funcionamiento.

*La tuberías de entrada, salida, circuitos primarios, etc.. deberán ser resistentes a la presión y temperatura máxima que pueda soportar el depósito.

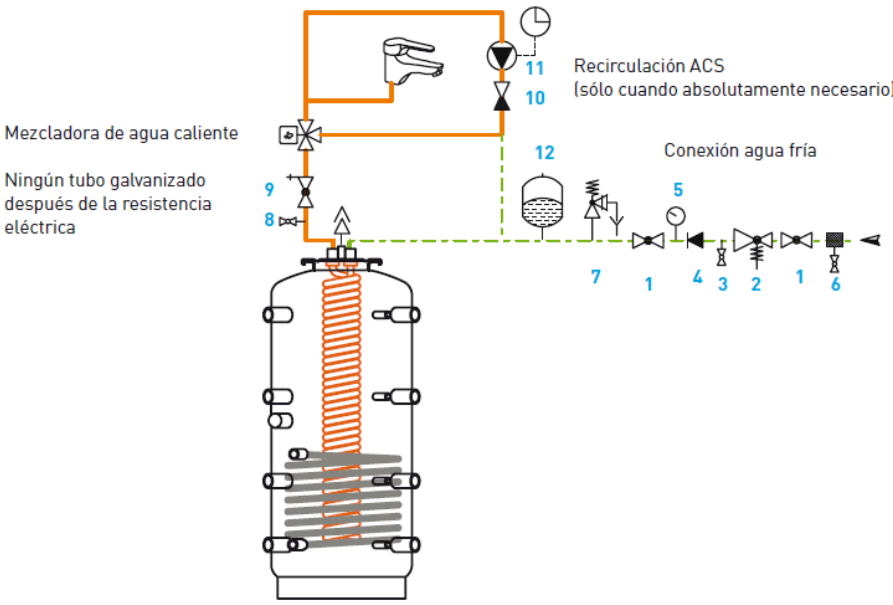
Una vez conectado el depósito, verifique que todas las empaquetaduras son estancas, y reapriete las mismas en cuanto el mismo alcance la temperatura de servicio a la que desea trabajar. Pudiera ser frecuente la falta de estanqueidad de la empaquetadura.

Para efectuar el vaciado del depósito ZETA PLUS VALINOX. Abra la válvula de vaciado, con precaución que la válvula antidepresión se accione, y verifique que no se produce depresión alguna.

Instrucciones para la instalación de la serie ZETA



Instrucciones para la instalación de la serie ZETA



1	Válvula de cierre
2	Válvula reductora de presión
3	Grifo de prueba y vaciado
4	Válvula de no retorno
5	Manómetro
6	Filtro fino
7	Válvula de seguridad
8	Grifo de prueba y vaciado
9	Válvula de cierre con vaciado
10	Válvula de cierre de no retorno
11	Bomba de recirculación con temporizador
12	Vaso de expansión

4.- UTILIZACIÓN

El presente depósito (ZETA PLUS VALINOX), está diseñado y fabricado para su utilización como acumulador a presiones y temperaturas previstas. Está prohibido su uso con otro tipo de fluido, otras presiones o temperaturas superiores a las marcadas por el fabricante para cada equipo, u otros usos distintos al anteriormente descrito.

Asegúrese de que la instalación dispone de todas las válvulas de seguridad, y son las adecuadas de acuerdo con las indicaciones del presente manual.

5.-MANTENIMIENTO

Por su seguridad, para mantener el aparato al 100 % de sus prestaciones y para alargar su vida útil, se recomienda:

*Verifique periódicamente el funcionamiento de las válvulas de seguridad, efectuando una descarga manual de unos segundos.

*Verifique que la válvula antidepresión no esté pegada.

*Verifique que el vaso de expansión tiene la presión adecuada.

*Verifique que todas las empaquetaduras son estancas y se conservan a la vista en buen estado.

Vigile la calidad del agua de su instalación, o de su consumo. Evite las aguas de pozo o de dudosa procedencia. En caso de aguas excesivamente duras o calcáreas, deberá efectuar una descalcificación antes de su uso.

Vigile que el agua que consume entra en el depósito libre de impurezas, y si no es así instale los filtros necesarios para ello.

6.- CONDICIONES GARANTíA

INDUSTRIA METAL VALIÑA, S.L. garantiza el normal funcionamiento de sus acumuladores/interacumuladores, contra todo defecto de fabricación a partir de la fecha de venta, por plazo establecido en la Ley 23/2003; de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

La garantía no ampara las averías producidas por utilización indebida, instalación incorrecta, protección eléctrica insuficiente o inadecuada, mal funcionamiento del aparato debido a defectos de instalación. Tampoco incluye los casos en los que la avería sea motivada por golpes o malos tratos recibidos con posterioridad a su entrega, exceso de presión o temperatura, falta de vaso de expansión, protección insuficiente o nula contra golpe de ariete.
En ningún caso podrá sobrepasar una concentración de cloruros superior a 100 mg/L o dureza total del agua de 100 mg/L. El pH del agua no deberá ser inferior de 6,5 ni superior a 8.

La garantía perderá su efecto en caso de efectuar manipulaciones indebidas o por personas no autorizadas.

Todo depósito original Valinox incluye un manual de instrucciones. La no observación de las indicaciones del presente manual de instrucciones y utilización llevará a la pérdida de la garantía de modo inmediato.

Elementos no suministrados con los depósitos

- **Válvula de seguridad**
- **Válvula antidepresión**
- **Termómetro, Termostato**

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Para hacer uso de esta garantía es imprescindible la presentación de la factura de compra o el cupón con los datos de la fecha de puesta en marcha debidamente conformado por personal técnico autorizado por INDUSTRIA METAL VALIÑA, S.L.

Fecha de puesta en marcha:_____ Nº de Serie: ……

Firma personal técnico autorizado:_____

Aclaración: _____

ALMACÉN Y OFICINAS

Ctra. Tui- A Guarda Km. 46
36760 – O Rosal (Pontevedra)
ESPAÑA

Tel.: (0034) 986 621 433
Fax.: (0034) 986 621 434

depositosvalinox.com

FÁBRICA

San Juan de Tabagón, s/n
36760 – O Rosal (Pontevedra)
ESPAÑA

Tel.: (0034) 986 614 264
Fax.: (0034) 986 621 434

Complete los datos, recorte por la línea y entregue al personal técnico autorizado de INDUSTRIA METAL VALIÑA, S.L. :

……

Nombre y Apellido:

_____

Dirección: _____ Teléfono/Fax: ……

Número de Factura: _____ Número de Serie: _____

Fecha de puesta en marcha: _____

Modelo de equipo: _____

Lugar donde compró:_____

Instalador:_____

Firma del personal técnico autorizado: _____

Aclaración:_____

NOTAS:

NOTAS:

www.depositosvalinox.com

ALMACÉN Y OFICINAS

Ctra. Tui- A Guarda Km. 46
36760 – O Rosal (Pontevedra)
ESPAÑA

Tel.: (0034) 986 621 433
Fax.: (0034) 986 621 434

FÁBRICA

San Juan de Tabagón, s/n
36760 – O Rosal (Pontevedra)
ESPAÑA

Tel.: (0034) 986 614 264
Fax.: (0034) 986 621 434

info@depositosvalinox.com